

## ABONNEMENT

Canada et États-Unis... \$1.00 par an  
Europe (comprix le port)... \$2.50

## TARIF DES ANNONCES

1ère insertion, par ligne... 12 cents  
Chaque insertion subséquente... 8 "

N. B. — Les annonces de naissances, mariages et sépultures seront insérées au taux de 25 cents chacune.

## AVIS

Les annonces pour la France et l'étranger (sauf le Canada) sont reçues exclusivement à la **PUBLI-ÉDITION FRANÇAISE ET INTERNATIONALE**, 42, rue du Cardinal-Le Moine, à Paris, qui a toute la monopole et la responsabilité de ce service.

## LE MANITOBA

JOURNAL HEBDOMADAIRE.

JOSEPH BERNIER, Avocat, Directeur.

## LE MANITOBA

EST PUBLIÉ ET IMPRIMÉ

Tous LES MERCREDIS

PAR

ANT. GAUVIN, Imprimeur.

TELEPHONE 3377

Toutes communications concernant le journal ou l'imprimerie, le paiement des abonnements ou pour impressions, devront être adressées à

LE MANITOBA,

SAINT-BONIFACE, MANITOBA

PIONNIER DE SOMERSET H. LEBLANC  
Magasin Departemental

Ayant une assortment considérable d'ustensiles de cuisine en fer émaillé blanc. Nous donnerons 10 % d'escompte pour argent comptant sur les articles suivants.

Théières de 1 1/2 pintes, prix régulier 80c. pour 68c.  
Théières de 2 pintes, prix régulier 85c. pour 73c.  
Cafetière de 2 pintes, prix régulier 90c. pour 77.  
Bouilloires double de 2 pintes, prix régulier \$1.40 pour \$1.19.  
Bouilloires avec bec de 6 pintes, prix régulier \$1.15 pour 98c.  
Bouilloires avec bec de 3 pintes, prix régulier 55c. pour 47.  
Bouilloires avec bec de 2 pintes, prix régulier 40c. pour 34.  
Soupière avec couvercle de 6 pintes, prix reg. \$1.10 pour 94c.  
Soupière avec couvercle de 6 pintes, prix reg. 90c. pour 77c.  
Soupière avec couvercle de 2 pintes, prix reg. 80c. pour 68.  
Soupière avec couvercle de 1 1/2 pintes, prix reg. 60c. pour 51c.  
Casserole avec fond en cuivre de 6 pintes, prix régulier \$1.10 pour 94c.  
Casserole avec fond en cuivre de 6 pintes, prix régulier 85c. pour 73.

Couloir pour fruits, prix régulier 50c. pour 43.  
Couloir avec poigné, prix régulier 35c. pour 30c.  
Casserole avec manches de 3 pintes, prix reg. 45c. pour 39c.  
Pots à Sirop, avec couvercle à ressort, prix reg. 55c. pour 47c.  
Goblets d'art, prix régulier, 15c. pour 12c.  
Service de 3 morceaux pour Enfants, prix reg. 35 pour 29c.  
Pots à lait de 1 1/2 pinte, prix régulier 40c. pour 30c.  
Tasse et Soucoupes, régulier 20c. pour 17c.  
Ecremoir de 15 pour 12c. Ecremoir avec poigné val. 20 pour 17c.  
Plats à gâteaux, 10 pouces de longueur val. 25c. pour 22c.  
Plats à gâteaux, 8 pouces de longueur, val. 20c. pour 17. Assiettes de 10 pouces, valant 20c. pour 17c. Cuillères à fruit valant 15c. pour 13c. Cuillères à pots, valant 15c. pour 13c. Cuillères à sauce valant 15c. pour 13c. Poêlons avec long manche valant 55c. pour 47c. Bassins à main, 2 pintes, valant 35c. pour 30c. Bassins à main, 4 pintes, valant 55c. pour 47c. Pots à l'eau de 6 pintes valant 90c. pour 77c. Socau à l'eau de 16 pintes valant \$1.15 pour 98c. Bouillottes No. 9, valant \$1.50 pour \$1.23. Chaudrons en fonte de 9 pintes, valant 50c. pour 43c. Chaudrons en fonte de 12 pintes, valant 85c. pour 73c. Bouillottes en fonte, No. 9, valant \$1.00 pour 85c. Poêlons en fonte, No. 9, valant 55c. pour 47. Machine à faire le pain Universel, capacité, 10 pains. Régulier \$3.00 pour \$2.55. Laveuse Waldon la meilleure, valant \$8.50 pour \$7.23. Moulin à beurre tournant sur "ball-bearing" opéré avec le pied ou la main. No. 1, valant \$6.50 pour \$5.53. No. 2, valant \$7.00 pour \$5.95. No. 3, valant \$7.50 pour \$6.38. 1 Service de vaisselle semi-porcelaine anglaise dorée, réduit comme suit: Tasses et Soucoupes, régulier \$1.30 la douzaine pour \$1.00. Assiettes de 6 pouces, régulier 95c. la douzaine pour 80c. Assiettes de 7 pouces, régulier \$1.10 la douzaine pour \$1.00. Assiettes de 8 pouces, régulier \$1.25 la douzaine pour \$1.00. Assiette à soupe de 7 pouces, régulier \$1.10 la douzaine pour \$1.00. Plats à viande, régulier de 35, 50 et 75c. pour 25, 40 et 65c. Plats à légumes avec couvercle régulier 75c. pour 65c.

## N'OUBLIEZ PAS QUE

Nous pouvons vous épargner de l'argent sur tout vos achats. Nous vendrons la broche barbelée et unie jusqu'au 10 du mois prochain à \$3.35 le cent livres pour argent comptant seulement.

Nous payons le plus haut prix du marché pour les produits de la ferme, et 10 % d'escompte pour argent comptant.

VOTRE DEVOUE SERVITEUR,

J. A. DECOSSE

## Cigares, Cigares, Cigares

## Cigarettes, Cigarettes,

PORTE-CIGARES, PORTE-CIGARETTES, SACS A TABAC

T  
A  
B  
A  
CP  
I  
P  
E  
S

QUALITES, VARIETES, PRIX MODERES.

J. B. LECLERC,  
LIQUEUR EN GROS

Nos. 21 et 23, Rue Dumoulin Saint-Boniface

## Librairies Keroack

M. Keroack.

RUE DUMOULIN,

Saint-Boniface.

M. B. Keroack.

COIN DES RUES MAIN ET WATER.

Winnipeg

Ces deux établissements comprennent un grand assortiment de livres de classe, de littérature française et anglaise, papeterie, fournitures de bureau, cadres, images, articles de pitié et de dévotion, tapisseries, encres, fleurs artificielles, bougies d'égise, etc., etc., à très bas prix, à cause de l'importation directe.

Nous vendons en gros et aux particuliers: chapoteils, livres de prières et oratoires.  
Remise spéciale aux commissionnaires et libraires.  
Les ordres sur la maille seront promptement exécutés.

## H. LEBLANC

BARBIER-COIFFEUR

BLOC DE L'HOTEL QUEBEC

Avenue Taché St. Boniface

## Tables de Pool

OUVERT A TOUTES HEURES.

## DR. G. A. DUBUC

BUREAU A WINNIPEG:

204 BLOCK MCINTYRE

TELEPHONE 110

Heures de Consultations, 2 à 5 P. M.

RESIDENCE: AVE. PROVENCHER

HEURES DE CONSULTATIONS

9 à 12 a. m. et 7 à 9 p. m.

TELEPHONE 1647

Visite tous les jours à l'Hôpital de St. Boniface.

## JOS. LECOMTE,

Notaire Public.

## TERRES A VENDRE.

Dans Toutes les Paroisses  
Françaises du Manitoba  
Argent à Prêter.

197 RUE LOMBARD - Winnipeg

Telephone 334 B. de P. 319

## A. J. H. Dubuc

AVOCAT ET NOTAIRE

216 Avenue du Portage (Cot. Sud)

à l'angle de la Rue Main

BLOC DU TRUST &amp; LOAN

ARGENT A PRETER - Placements de fonds privés

Telephone 334

## Dr. Z. Peatman

Ex Médecin et Chirurgien

résident de l'hôpital

St. Boniface.

304 Main Street Winnipeg

Vis-à-vis la gare du

Canadian Northern Railway

HEURES DE BUREAU: 8 à 9 a.m. 2 à 4 p.m.

7 à 9 p.m.

Visite tous les jours à l'Hôpital de Saint-Boniface.

Telephone 2247.

JOSEPH BERNIER, NORL BERNIER

Bernier &amp; Bernier,

AVOCATS.

(Argent à prêter sur hypothèque)

Chambres 512-514, Bloc McIntyre

Rue Principale, Winnipeg.

Tel. No. 2079

## Dr J. H. O. LAMBERT

Résidence St. Boniface, Phone 1245.

HEURES DE BUREAU: 8 à 9 a.m., 12 à 3 et

6 à 8 p.m.

Visite tous les jours à l'Hôpital St. Boniface.

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

,

## L'Hôpital à l'Exposition

Comme par les années dernières, les Dames Patronesses de l'Hôpital tiendront restaurant sur les terrains de l'Exposition. Ces Dames serviront des rafraichissements et des diners au bénéfice de leur œuvre.

Nous ne saurions trop appuyer sur l'importance qu'il y a pour nous tous d'encourager le pavillon de l'Hôpital.

Quel est celui qui n'est pas exposé à la maladie, à l'infirmité, à l'accident? Et quand ces malheurs se produisent, Dieu sait si nous ne sommes pas lents à nous diriger vers l'Hôpital. Quand, donc, on nous tend la main pour cette maison, sachons donner.

Outre ce qui peut nous arriver à nous-mêmes, nous devons encore songer à la solidarité qui nous unit les uns aux autres. La charité est de précepte. Cette fois-ci, pourtant, le précepte est d'observance plutôt facile. C'est chose agréable en effet que donner aux dames patronesses de l'Hôpital, qui savent toujours apporter de la grâce et du charme à leur œuvre. Ces dames ont pour elles tout le travail; leur dévouement et leur générosité ne veulent d'autre récompense que le bien-être des malades. Le public doit reconnaître et seconder de tels efforts.

## La Paroisse du Sacre-Cœur

La paroisse du Sacre-Cœur, ayant en tête son distingué curé, le R. P. Portelance, O. M. I., le R. P. Laganière O. M. I., et le R. P. Emard, O. M. I., a fait un grand et beau pèlerinage à la Madone de St-Norbert, dimanche.

Un bon nombre de personnes de St-Boniface ont aussi pris part à ce pèlerinage.

La paroisse du Sacre-Cœur est bien jeune, cependant elle est pleine de vigueur et de zèle; tous les catholiques de la province suivent ses progrès avec beaucoup d'intérêt.

## Des Bombes en Russie

ST PETERSBOURG. — La plus terrible panique règne dans le Palais Impérial de Peterhoff. On a découvert dans les jardins mêmes du palais, plusieurs bombes de dynamite. La vie de la famille impériale est de plus en plus menacée.

Il est évident que les terribles engins de mort ont été placés par des terroristes ayant des intelligences dans le palais. Les soupçons s'étendent des officiers aux gardes et jusqu'au plus infime des serviteurs. Le général Trépoff redouble de vigilance, mais un mystère épouvantable règne sur la façon dont ces terribles machines ont pu pénétrer jusque dans le palais. La garde du czar sera encore augmentée si la chose est possible.

## LA PEINE DE MORT

ST PETERSBOURG. — A la Douma, l'un des plus fermes défenseurs de la peine de mort a été le Pope Balkiev, élu par le clergé catholique. A l'appui de sa thèse, il a cité la loi de Moïse et le procès de Jésus devant Pilate.

LE PROCES DE RODJESTVENSKY. — L'amiral Rodjestsensky, commandant l'armée russe à la bataille de Tsushima a été acquitté par la cour martiale. Quatre officiers du "Bédov" contre-torpilleur sur lequel se sont réfugiés l'amiral et ses officiers et qui se rendait aux Japonais, ont été condamnés à mort. Le conseil de guerre a recommandé les condamnés à la clémence de l'empereur.

## Entre chères madames:

— Voyez-vous, mon rêve, ce serait que la duchesse m'appelât par mon petit nom.

— C'est bien simple: entrez chez elle comme femme de chambre!

## BANQUET

A l'occasion de la Fête Nationale Française un banquet réunissait samedi soir à l'Hôtel Saint-George les membres de la "Gauloise" et leurs invités. Pour la circonstance l'aimable hôtesse Mme H. D. Norman s'était surpassée. Le menu était des plus délicats. Autour de la table fleurie, la plus grande gaieté, la plus sincère camaraderie n'ont cessé de régner. Au dessert le sympathique président M. de la Giclais prenait la parole puis la donnait à MM. Royal, Collin, Bleau, Vendôme. La France a été l'hôte de la paroisse de la même grande famille. Qu'ils s'unissent, sans arrière-pensée groupés par la même langue dans un même but: la prospérité de la jeune France.

On a levé son verre à la France, au Canada, aux Dames.

A minuit on se quittait regrettant que ces quelques heures se soient écoulées si vite; mais se donnant rendez-vous plus nombreux encore pour l'année prochaine.

S'etaient fait excuser: Mgr Dugas, Son Honneur le Maire de Saint-Boniface, M. Dumoulin, Président de la Société Saint-Jean-Baptiste de Winnipeg, le Docteur Dubuc, etc. etc.

Communiqué

## COUPEZ-MOI LA TÊTE!

PARIS. — "Je veux être guillotiné. Vous m'avez condamné à mort; exécutez-moi; je ne veux pas de votre pardon. C'est inutile de me faire signer un recours en grâce. Il y a longtemps que les badauds de Paris n'ont pas assisté à une exécution; il m'a plu de leur offrir ce spectacle."

Telles sont les étranges paroles par lesquelles le nommé Pierre Adam, condamné à mort pour meurtre, accueille depuis trois semaines, les suggestions du directeur de la prison et de ses avocats, lorsqu'ils lui conseillent de signer son recours en grâce. Les délais expirent et il faut trancher... la question. Cette persistance que Pierre Adam met à vouloir perdre sa tête, menace de la faire perdre également aux autorités criminelles de Paris pour lesquelles le coup de tête du condamné à mort réfractaire à la clémence de M. Fallières, est un véritable casse-tête. En effet, d'après le dispositif du code criminel, l'exécution doit avoir lieu en public. Depuis que "La Veuve" ne peut plus fonctionner sur la fameuse place de la Roquette, aucun quartier de Paris ne veut accorder une place à Monsieur de Paris pour ses sinistres représentations. La guillotine est tristement reléguée dans un hangar attendant que le bourreau obtienne pour elle une petite place dans le grand Paris. Jusqu'ici on avait tout à la difficulté en persuadant aux condamnés à mort de signer un recours en grâce qui était toujours accordé. Mais voici qu'un récalcitrant, une forte tête, pour faire enrager les autorités, tient à se faire décapiter et créer une situation des plus originales. On exécute Pierre Adam? Tous les quartiers de Paris sont unanimes à se refuser à l'érection de la guillotine. L'exécution ne pourrait-elle avoir lieu en ballon? En tout cas la résistance du métrier va peut-être amener le gouvernement à abolir la peine de mort. Cette solution est peut-être bien l'idée de derrière la tête du meurtrier Adam. S'il était gracié, c'est lui qui en ferait... une tête!

P. S. Ceci est tiré d'un journal français. On voit avec quel le bon sens et quel esprit pétillant nos cousins de France savent toujours saisir le côté comique d'une situation!

## REVANCHE

Poindinterro entra dans un magasin pour y acheter un lacet de soulier, le sien s'étant cassé subitement.

Comme on lui demandait six sous pour l'objet en question, il se risqua à trouver cela cher.

Le patron, un personnage peu accommodant, lui répondit d'un ton bourru:

La prochaine commande d'Epicerie  
ESSAYEZ UNE LIVRE DE THE  
Blue Ribbon

Vous le trouverez pure et délicieux, et vous serez encouragé d'en ordonner d'autres. 25 cts la livre chez tous les Epiciers

## CARSLEY &amp; CO.

La semaine prochaine nous aurons l'exposition ou se feront voir sans doute les plus belles toilettes de la saison. Un adjectif bien nécessaire est un parasol. Nous avons un grand assortiment dont voici quelques exemples.

Parasols en sole b'anche valant \$2.25 pour \$1.50.

Parasols en jolies couleurs valant \$1.25 pour 75c.

Nous venons d'acheter une quantité de ginghams à robe, carottés et barrés en toutes couleurs à prix bien réel et nous pouvons vous les offrir à très bon marché.

Qualités, valant 15c. pour 12 1/2 et 10c.

Qualités, valant 12 1/2 pour 8 1/2.

## DEUXIEME ETAGE

A notre deuxième étage vous trouverez autres un bon assortiment de blouses de couleur et blanches valant au moins \$1.50 à prix spécial 75c.

Un lot de robes en Indienne de couleur à écarter pour 58c.

Un lot de jupes en tweeds clair valant \$5.00 pour \$3.50.

Commis parlant la langue française à la disposition de la clientèle

## CARSLEY &amp; CO.

334 Rue Main. 499 Rue Notre-Dame



## THE NORTHERN BANK

CAPITAL AUTORISÉ \$2,000,000.

CAPITAL PAYÉ \$1,000,000.

## INTÉRÊT PAYÉ

## 4 Fois l'Année 4

## Sur les Epargnes

Nos clients peuvent être assurés de toutes les facilités pour les affaires.



## LA NORTHERN BANK

Coin de l'Avenue Provencher et Aulneau

TELLE QU'ELLE APPARAÎTRA DANS SON BLOC

## Succursales dans l'Ouest-Canadien

ALAMEDA	GLENBORO	SOMERSET
BRANDON	HANLEY	SALT COATS
BINSARTH	LANGHAM	ST. BONIFACE
CALGARY	MANOR	VANCOUVER
DUNDURN	MELITA	WINNIPEG
EDMONTON	MOOSE JAW	PORTAGE ET FORT
FLEMING	QU'APPELLE	PORTAGE ET FURBY
FORT WILLIAM	REGINA	NENA ET WILLIAM
	SASKATOON	MAIN ET SELKIRK

## LA NORTHERN BANK

AVENUE PROVENCHER

ST-BONIFACE

C. A. BAYNES, Gerant.

— C'est six sous, monsieur, si vous n'en voulez pas, laissez-le. Poindinterro paye. Le lendemain, le marchand recevait une lettre non affranchie. Croyant à une commande, il l'accepta, paye trente centimes et il la déchiqueta. Elle contenait simplement un feuillet blanc, portant ces mots: "C'est six sous, monsieur, si vous n'en voulez pas, laissez-le."



## Les Ecoles

## Notes Politiques

9

\_\_\_\_\_

# PIANOS

## Les Premiers Venas Aurent le Premier Choix.

## The Winnipeg Pianos & Organ Co.

295 AVENUE DU PORTAGE, WINNIPEG

**C. N. MAYWOOD,**

**Seuls Agents pour la Bell Art Pianos**

Pianos vendus au Collège de St. Boniface, à l'Ecole Normale,  
aux Sœurs de la Croix, Couvent de Lorette, Guelph, etc., etc.

## The Liquor License Act.

The following application for an H  
license has been received and will be c

sidered by the Board of License Commissioners for License District No. 4, on Tuesday the 21st day of August 1906, at Winnipeg in the Office of the Chief License Inspector, Corner of Broadway & Kennedy St's at 10 o'clock of eight (8) P.M.

Hotel at St Anne, Man.  
D. G. McKAY,  
Chief License Inspector  
Dated at St. Boniface this 18th day  
July 1906.

## A VENDRE

Une machine à battre et un engin Triton, un "crusher" une charrue double, une faucheuse ainsi qu'un râteau.

NAP. PRINCE,  
Aquaduc St. Bonifa

**O**N DEMANDE UN FORGERON, connaissant le métier, pour la belle paroisse de St. Pierre, Manitoba. Emploi permanent.

S'adresser à,  
**THEODULE MIRON,**  
St. Pierre, Man.

## VENTE A L'ENCHERE

Mis à l'Enclos public de la Ville de St.  
Boniface le 25 juin 1906 un cheval rouge  
une barre blanche dans le front, le pied  
gauche de derrière blanc, stampé [ ] sur  
l'épaule gauche. Aussi un cheval rouge  
une barre blanche dans le front, les quatre

pieds blanc le pied droit de devant difforme, étampé U sur la hanche gauche et « sur la hanche et l'épaule droite, ai non réclamé seront vendus à l'enchère à l'Enclos public en arrière de l'Hotel de Ville le 20 juillet 1906 à 2 hrs P. M.

ce. Ville de St. Boniface, 17 juillet 1906.

# Le Magasin Bleu

# ÊTES-VOUS UN BON JUGE !

Si vous n'êtes pas capables de juger par vous-même,  
venez nous voir.

N'achetez pas de mauvais vêtements.

**Vous pouvez acheter bon et à bon marché.**

C'est une bonne idée que d'acheter à une maison ayant la réputation de vendre de bons vêtements.

Vous serez sûrs ici, car nous remboursons l'argent si vous n'êtes pas satisfaits.

Voyez nos habillements à \$7.50, \$10.00, \$12.00, et \$15.00.

Examinez nos imperméables à \$5.00, \$7.50, \$10.00  
et \$12.00.

Pantalons à \$1.00, \$2.00 et \$3.00.

Enseigne  
L'ETOILE BLEUE  
CHEVRIER & FILS

LE MAGASIN BLEU

452 RUE PRINCIPALE  
Vis-à-Vis le  
BUREAU de POSTE

WINNIPEG.

452 RUE PRINCIPALE  
Vis-à-Vis le  
BUREAU de POSTE







